Edition du "REVEIL DU NORD" 136 bis, rue de Paris, LILLE Bureaux à PARIS, 43, boul. Haussmann (9^e)

La plus forte vente de la région

L'Equaite

Directeur : Eug. GUILLAUME

BUREAUX ROUBAIX 45, Rue de la Gare, 45 TOURCOING 2 Place de l'Hôtel-de-Ville, 2

M. Raoul PÉRET prend des mesures importantes

Révision des impôts mobiliers, suspension du carnet de coupons et de la loi sur l'exportation des capitaux, etc.

M. Briand, président du Conseil, est arrivé à Paris, hier à 4 h. 15, venant de Genève. A 9 h. 45, il a présidé un Conseil de Cabinet. Au cours de cette séance, M. Jean Durand, ministre de l'Intérieur, a communiqué au Conseil les conclusions des travaux du Comité des Restrictions. Dès à présent, il a adopté un certain nombre de mesures sur lesquelles le gouvernement a commencé à délibérer. Le Conseil a autorisé M. François Bimet, ministre de l'Agriculture, à déposer le projet concernant le remboursement des droits de douane sur le blé.

Les projets du Ministre des finances

A 11 heures, un Conseil des Ministres, présidé par M. Doumergue, a commencé. Après avoir entretenu le Conseil de la situation sur le marché des changes, le Ministre des Finances a indiqué que la préparation des projets financiers se poursuivait activement.

Vers la suppression du carnet de coupons

En attendant le dépôt de ces projets, M. R. Péret a donné des instructions pour suspendre la confection des carnets de coupons. Il se propose, d'une part, de développer le contrôle sur les signes extérieurs et, d'autre part, si le Parlement n'y fait pas obstacle, d'utiliser le crédit de 35 millions voté pour le carnet de coupons à renforcer les moyens d'action des administrations fiscales. Il usera, à l'heure qui lui paraîtra la plus favorable de la faculté que lui donne l'art. 34 de la loi du 31 décembre 1925, de suspendre, par décret, l'application de la loi sur l'exportation des capitaux.

L'équilibre du budget de 1927 serait assuré

M. R. Péret a fait savoir, en outre, que le Comité des exportations continuait ses travaux, en collaboration avec le ministère des finances. Il a ensuite donné des indications sur la préparation du budget de 1927, dont, grâce aux compressions de dépenses que le Ministre des Finances réclame de ses collègues, l'équilibre paraît pouvoir être assuré sans qu'il soit nécessaire de maintenir ou de renvoyer les impôts de la loi du 4 décembre 1925 ni de réduire la valeur mobilière qui avaient été établis, en 1926, des taux excessifs, sans préjudice d'une révision de ces impôts dans le cas de la modération.

Caisse d'amortissement

Le Ministre des Finances a annoncé que, par la demande qui lui a été adressée par le directeur Milan, président du Conseil de gestion de la Caisse d'amortissement, il présidera, le 16 de ce mois, la réunion constitutive de cet organisme.

On peut payer d'avance ses impôts. Enfin pour répondre au désir de nombreux contribuables qui demandent à se libérer par anticipation de leurs impôts directs, M. Péret a précisé que les comptables du Trésor étaient autorisés à recevoir les versements effectués à cet effet. Des instructions seront envoyées à ces comptables pour que le public soit informé de la faculté et des facilités ainsi données aux contribuables.

Lire la suite en deuxième page, ainsi que : L'HORIZON POLITIQUE DE MEURIEU ASSOMBRI (de notre rédaction parisienne).

LA LIVRE A 162.45

La livre, le dollar et le franc belge ont clôturé mardi à 162.45, 33.33 et 1.022. Mercredi, les cours suivants ont été enregistrés : A 10 heures, 161.25, 33.15 et 1.02 ; à midi, 163.00, 33.50 et 1.02 ; à quatorze heures, 163.50, 33.50 et 1.02 ; à la clôture, 162.45, 33.40 et 1.02.

LA VIE QUI PASSE

NOUVEAUX RICHES

Il n'y a pas bien longtemps, les « nouveaux riches » étaient généralement des journaux, des journaux de mode, beaucoup d'entre eux ont perdu dans des spéculations hasardeuses ou dans des entreprises trop hardies ce qu'ils avaient gagné si rapidement. Les nouveaux riches, aujourd'hui, ce sont les collectionneurs. On vient de publier les résultats de la vente Dulasco qui a eu lieu à Paris, à la vente de Georges Petit, ils sont vertigineux. Les tableaux de Gobelins qui avaient été achetés à Londres 500 livres en 1882, soit 29,300 francs d'aujourd'hui, ont atteint 1,200,000 francs, soit, avec les frais, près d'un million et demi. Une commande par Joseph qui avait été acquise en 1886 moyennant 8,500 francs a dépassé 400,000 francs, frais compris. Un pastel d'enfant d'adjudé 51,550 fr. en 1897 dans une première vente puis 965,000 fr. en 1926 a été payé 1,300,000 francs. Un portrait d'enfant de Drouais, a passé au-dessus de 1,000,000 francs.

Une estampe de Debucourt qui valait 55 fr. 50 il y a 60 ans environ a été poussée jusqu'à 110,000 francs, soit plus de 200 fois son prix initial. Elle avait déjà changé de mains trois fois avec les prix suivants : 601 fr. en 1817, 1,430 en 1891, 2,430 en 1907.

Mais on n'en fera pas d'aujourd'hui des exemples, qui proviennent que des belles pièces de collection donnent à leurs propriétaires des bénéfices prodigieux.

Il est aussi riche en peinture moderne. Sans parler des tableaux d'Utrillo qui ont fait fortune, on peut se procurer pour une dizaine de francs en 1911 et 1918 et qui atteignent maintenant couramment 50 à 100 francs, on pouvait acheter au moins vingt artistes contemporains dont les œuvres valent chaque année au moins 50 % plus cher que l'année précédente.

Pour les livres de luxe, c'est la même chose, ainsi qu'on l'a vu tout récemment à la vente Delepasse-Serret, de Lille. Les vieux livres qui étaient acquis toutes ces richesses que par amour du beau, mais combien d'autres ne songent qu'à spéculer !

Le résultat est que beaucoup de peintres d'aujourd'hui ne cherchent plus à être peints mais à être le public pour se faire payer le plus vite possible, puisque ce sont les modes qui arborent et gagnent, excepté l'Art français.

André FAGE.

Lille sans tramways

La grève déclarée dans la nuit a été complètement effective // La journée d'hier généralement calme a été marquée par deux légers incidents //

Lille s'est réveillée hier sans tramways... Comme nous l'avons annoncé dans nos dernières éditions le personnel entier des tramways de Lille et sa banlieue (chauffeurs, receveurs, ouvriers de la voie et des ateliers) réunis à la Bourse du Travail, rue de la Vignette, dans la nuit, ont voté la grève générale par 1061 voix contre 7. La raison du mouvement, on le connaît. Le personnel des tramways réclame l'adaptation des salaires au coefficient et du coût de la vie.

Les grévistes les invitèrent à faire demi-tour. Les chefs de service ayant voulu malgré tout pénétrer dans le dépôt, un barrage de grévistes se plaça devant eux. La police ayant jugé bon d'intervenir, une légère bousculade se produisit. Enfin, voyant qu'ils avaient eu tort d'insister, les chefs de service se retirèrent et tout rentra dans le calme.

EN HAUT : Le cortège des grévistes quittant les abords du dépôt de la Compagnie, rue Auber, pour se rendre au meeting à la Bourse du Travail. — EN BAS : La brigade de gendarmerie, qui avait été appelée à garder la porte du dépôt et qui fut retirée.

ce qui équivalait à une augmentation d'environ 10 % et un pour cent. De son côté la Compagnie ne veut accorder qu'une hausse de 11 à 13 %, suivant les catégories. De là le conflit. Quelle ne fut pas la surprise du public lillois et de la banlieue immédiate, de constater dès la première heure, que les tramways ne roulaient pas ! L'ordre de grève avait été en effet unanimement suivi. Pas une voiture n'était sortie du dépôt de la rue Auber. Le mouvement était général. Les rues de Lille, des faubourgs et des communes voisines présentèrent donc dès le lever du jour, l'aspect le plus pittoresque qui se put imaginer.

On voyait les vieux bicyclettes pour aller à la messe, les fonctionnaires, descendre le long des boulevards, se hâter vers leur bureau, leur atelier. Les trains à la gare étaient littéralement pris d'assaut. Dans le courant de la journée ce fut vers les taxis qu'on se rua, à la gare pas une voiture ne chôma, pas plus qu'aux autres dépôts de ville. Puis ce furent les vieilles bicyclettes qu'on sortit.

Dès qu'à la Préfecture on eut connaissance de ce léger incident que certains ont grossi démesurément, on s' alarma et on envoya deux pelotons de gendarmerie mobile à cheval sur les lieux, tandis que deux camions-autos amenèrent du renfort de Gendarmerie à pied. Les grévistes, qui étaient très calmes, s'annoncèrent d'un dégoût de tant de forces policières, qui ne pouvaient que provoquer les plus regrettables incidents. Mais grâce aux dirigeants du syndicat, le personnel garda tout son sang-froid, en face d'une telle mesure.

Le Préfet fait retirer les gendarmes. M. Hudelo, Préfet du Nord, qui se trouvait à Lille, retourna à la Préfecture à 13 h. 30, et à 14 heures, il recevait une délégation du syndicat, conduite par Leconte, secrétaire. Celui-ci demanda au Préfet de retirer les forces de gendarmerie, l'assurant que l'ordre ne serait pas troublé.

Les « banlieusards » ont surtout à pâtir du manque de tramways et si les hommes ont défilé une vieille bicyclette pour faire la route ou se l'annonçant à petites « les femmes se débrouillent pour, avec le secours d'un réquisitionneur à un moyen de transport. C'est ainsi que notre dessinateur a pu croquer hier ces deux groupes. D'un côté, quatre minidettes ont pris d'assaut le siège d'un conducteur de camion automobile ; de l'autre, une petite dégringolade s'est installée sur le cadre de la machine d'un gaillard cycliste. La grève des tramways favorisera peut-être des mariages !

III. — On vit des cyclistes apporter sur leur machine, minidettes riches, et ouvrières d'atelier ! Sur la plupart des autos les sièges des chauffeurs étaient chargés de « voyageurs ». Il n'était pas jusqu'à ceux des lourds camions-autos qui ne fussent recherchés.

Que voulez-vous, c'était la grève ! On faisait contre mauvaise fortune bon cœur ! Malgré l'arrêt complet du mouvement qui montre l'unité des grévistes dans leurs revendications la journée s'est déroulée dans le calme, le calme.

Deux légers incidents isolés et regrettables, dus à la réquisition de quelques-uns, se produisirent. L'autorité eut prudence d'envoyer des forces de gendarmerie aux abords du dépôt et de la Centrale électrique, mais immédiatement les militants syndicalistes se portèrent garants de l'ordre.

Le Syndicat prit les mesures nécessaires pour l'organisation de la grève. Les forces de gendarmerie furent immédiatement retirées. Tout porta à croire que les incidents évitables du début ne se renouveleraient plus.

D'ailleurs, au cours de leur manifestation d'hier après-midi, les grévistes ont remercié Roger Salengro, qui les a exhortés au calme. C'est par de vigoureux applaudissements qu'ils ont unanimement approuvés les paroles de sagesse du Maire de Lille.

On peut donc faire toute confiance aux grévistes. Ils sauront garder le calme qu'il convient d'observer ; il y va d'ailleurs de l'intérêt de leur cause.

Devant le dépôt de la rue Auber

Quelques instants plus tard, Roger Salengro, maire de Lille, faisait au nom de l'Administration la même démarche auprès de M. Hudelo. Sur ses instances, le Préfet du Nord donna aussitôt des ordres, et à 15 h. 30, les gendarmes quittèrent la rue Auber, entre deux haies de grévistes.

Au cours de l'entrevue, Lecomte et les délégués du personnel assurèrent au Préfet qu'ils ne s'opposeraient pas à ce que la Centrale électrique marchât, mais à la condition que la Compagnie recherché elle-même les moyens de la faire marcher.

(LIRE LA SUITE EN DEUXIEME PAGE)

Le Bureau international du Travail

Wide World Photos.

Le nouveau bâtiment du Bureau international du Travail à Genève, qui vient d'être inauguré. En médaillon : M. Albert THOMAS, directeur du Bureau.

Le pain se vendrait 2 fr. 20 ou 2 fr. 25 dans le Nord

Les minotiers disent qu'ils ne peuvent plus travailler aux conditions actuelles de taxation

Dans la journée de mercredi, le Syndicat des Minotiers, présidé par M. Fichaux, a tenu à la Nouvelle Bourse de Lille, une très intéressante réunion à laquelle il avait eu soin de convoquer la presse. Précisons en la portée, car elle peut être grosse de conséquences, cette réunion ! Les Minotiers, en effet, se sont appuyés défendus de pouvoir encore travailler aux conditions actuelles de prix du blé, d'une part ; de taxation des farines, d'autre part. D'après eux, le prix de revient de la farine actuellement est de 214 francs et la Préfecture, chacun le sait, taxe le prix de la farine à 231 francs.

De ceci résulte, en quelque sorte, un aveu tacite de la Meunerie. Ainsi, il serait donc vrai que la Boulangerie, comme elle nous l'a affirmé dimanche, a bien dit ces temps derniers, payer la farine au-dessus du prix taxé ! Ceci est-elle bien des choses ! Au cours de leur réunion, les Minotiers ont rejeté la faute de la situation présente sur le Gouvernement. Après avoir fait un exposé de la situation des blés sur le Marché mondial : après s'être élevés contre ce qu'ils appellent « l'imprévoyance gouvernementale », ils ont déclaré qu'une nouvelle augmentation de prix du pain était à prévoir d'ici peu de jours.

Cette assertion, ces MM. de la Meunerie l'appuient sur le fait précis que mercredi le blé était vendu à Lille à raison de 200 francs, ce qui met le prix de la farine à 270 francs le quintal.

Où allons-nous ? De ce fait le prix du pain menace à nouveau d'être augmenté de 0 fr. 10 à 0 fr. 15 au kilo. Devant cette situation lamentable que fait le Préfet au cours de la réunion qui doit se tenir le jeudi 10 juin à la Préfecture du Nord ?

Les boulangers demandent au Préfet de taxer la farine à sa juste valeur

D'autre part, la Commission du Syndicat Départemental de la Boulangerie du Nord s'est de nouveau réunie mercredi, au siège de ses bureaux, au Ministère, au 10, rue de Valenciennes, à Lille, à 10 heures, sous la présidence de M. le Préfet de la Seine-Inférieure, afin de discuter la proposition de loi tendant à réglementer les marchés à terme des blés. M. Huguet, député du Nord, a exposé les raisons de sa proposition, et a demandé au Préfet de taxer la farine à sa juste valeur. M. le Préfet a répondu qu'il n'était pas compétent pour la loi, mais qu'il était disposé à intervenir en faveur des boulangers, afin d'empêcher une nouvelle hausse ; de réquisitionner également tous les blés du Nord et de les faire moudre dans un seul moulin, concordant avec celui de la farine ; de demander à M. le Préfet que cet ordre du jour soit présenté à la prochaine Commission des Farines devant se tenir le jeudi 10 juin.

UNE RÉGLEMENTATION DES MARCHÉS A TERME

M. Huguet, député du Nord, a exposé les raisons de sa proposition, et a demandé au Préfet de taxer la farine à sa juste valeur. M. le Préfet a répondu qu'il n'était pas compétent pour la loi, mais qu'il était disposé à intervenir en faveur des boulangers, afin d'empêcher une nouvelle hausse ; de réquisitionner également tous les blés du Nord et de les faire moudre dans un seul moulin, concordant avec celui de la farine ; de demander à M. le Préfet que cet ordre du jour soit présenté à la prochaine Commission des Farines devant se tenir le jeudi 10 juin.

La S. D. N. a voté la levée du contrôle financier de l'Autriche

A l'ordre du jour de la S. D. N. figuraient en premier lieu, la restauration financière de l'Autriche et la cessation du contrôle. Sir Austen Chamberlain, rapporteur du Comité de l'Autriche, après avoir proposé au Conseil la levée du contrôle autrichien, rappela les difficultés de la tâche qui a si heureusement réussi et rendit hommage au gouvernement et au peuple autrichien, à M. Zimmermann et à la S. D. N.

La levée du contrôle fut votée ensuite à l'unanimité. Puis la plupart des membres du Conseil tentèrent à commenter d'un mot l'événement. Paul Boncour adressa notamment à l'Autriche, au nom de son gouvernement, ses félicitations pour la loyauté avec laquelle elle a rempli ses engagements internationaux.

L'ATTITUDE DU BRÉSIL ET DE L'ESPAGNE

M. de Mello-Franco, délégué du Brésil auprès de la Société des Nations, assistait à la séance d'hier matin. Mais il n'a pris part, à aucun moment, aux discussions. Quant au représentant de l'Espagne, il avait pour instructions de s'abstenir formellement.

LES MESURES DE PROTECTION CONTRE LES FAUX-MONNAIERS

La proposition française tendant à instituer des mesures internationales de protection contre les faux-monnaieurs, viendra en discussion publique devant le Conseil de la S. D. N., très probablement ce matin.

Le Congrès des Spectacles s'est ouvert hier à Lille

On y examine sérieusement la situation difficile des exploitations théâtrales en province

Un Congrès des Spectacles s'est ouvert mercredi, à Lille. Il est d'une exceptionnelle importance vu les graves intérêts qui sont en cause. Une chose est indéniable, c'est que les exploitations théâtrales en province et, dans une certaine mesure, les exploitations cinématographiques, s'avèrent actuellement extrêmement périlleuses. Les entreprises vraiment artistiques ont particulièrement à souffrir. La faillite délicate de quantités de causes dont les principales sont :

avons eu la promesse que la taxe municipale ne dépasserait pas la taxe d'Etat. Promesse réalisée. A nous de veiller, dans l'avenir. A l'ordre du jour du Congrès s'inscrivent la suppression des taxes des pauvres, des taxes des municipalités, etc. M. Mauret-Lafarge donne ensuite le plan du Congrès. Chacune commission spéciale discutera en particulier des questions qui lui seront soumise. Ces questions et les décisions adoptées

EN HAUT : Les membres du bureau et les organisateurs du Congrès, réunis dans le foyer du Grand Théâtre de Lille. — Au premier rang, de gauche à droite : MM. ELIE, MAURET-LAFARGE, FRANK, MORIEUX, MONTCHAMONT, FONGERET. — Au deuxième rang, de gauche à droite : MM. DESCHAMPS, PACCANO, CAPPELLE, HARPAIN, GIBIAL, SIRDET, DULART, FRADY, SANTI. — EN BAS : Les congressistes sortant du Théâtre, après la première réunion du Congrès.

Taxes d'Etat et taxes municipales exagérées ; prétentions des maisons d'Éditions, surtout en ce qui concerne le Théâtre Lyrique ; augmentation des frais généraux. Sur ce dernier point, quelques chiffres sont significatifs. En effet, si la progression, le coefficient du personnel artistique dans un Théâtre Lyrique n'est que de 350 comparés à la situation d'avant-guerre, et la progression des droits d'auteur de 5, par contre la progression du chiffre d'affaires et de la publicité est de 7,5 ; celle des taxes au moins de 7,50 ; celle des charges, du matériel et de l'éclairage varie entre 10 et 15 ; celle des assurances de 14. Un coût par ces simples chiffres, combien le Théâtre a-t-il à souffrir de la situation présente.

A cela il convient d'ajouter les prétentions exorbitantes des maisons d'Éditions qui imposent aux directeurs de Théâtre la représentation d'un répertoire nouveau voué à un échec certain, moyennant quoi on leur consent le droit de représentations des œuvres à recettes : Faust, Carmen, Manon, Werther, Mignon, Louise, Thais.

Pourquoi les "spectacles" sont des sacrifices

M. MORIEUX, président du Syndicat des directeurs du Nord et du Pas-de-Calais, souhaite la bienvenue aux Congrèsistes ; fait valoir l'importance d'une union parfaite entre tous les directeurs de spectacles, de quelque genre que ce soit. « Pourquoi sommes-nous de grands sacrifices ? », se demande M. Morieux — d'abord parce que nous ne savons pas nous unir, parce que nous n'avons pas su nous défendre, parce que l'on s'imagine à tort que nous gagnons beaucoup d'argent et travaillons peu, alors que nous sommes des travailleurs qui avons d'énormes difficultés et avons souvent bien du mal à nous tirer d'embarras. »

Il nous faut, continue M. Morieux, nous organiser financièrement pour faire triompher

DES DIRECTEURS LILLOIS (vus par De Craeve). — De gauche à droite : MM. FRADY, des Théâtres Municipaux ; DURANT, des Variétés et FEVRIER, de l'Alhambra.

La singulière mentalité de nombre de compositeurs ultra-modernes, qui aboutit à la production d'œuvres hors de la portée du gros public vient encore aggraver la situation du Théâtre Lyrique, oblige de ce fait de se cantonner d'une part dans un répertoire limité, et d'autre part de payer aux maisons d'Éditions des déduits très onéreux du fait de la non représentation des œuvres imposées.

L'OUVERTURE DU CONGRÈS

Le Congrès s'est ouvert à 11 h. 15, dans le magnifique foyer du Grand-Théâtre de Lille, tout désigné pour la circonstance et aménagé par les soins de M. P. Frady, directeur des Théâtres Municipaux de Lille.

Parmi les personnalités présentes nous citerons MM. Alphonse Franck, président de la Confédération nationale des Spectacles ; G. Mauret-Lafarge, président de la Fédération générale de l'Association des directeurs de spectacles de province ; Montchamont, président de la section de Lille. Ses délégués sont : M. G. Zeller, des Tourneurs ; O. Dulreane et Jastin, du Music-Hall ; Giffon, Morieux, président du Syndicat des directeurs de Cinéma du Nord et du Pas-de-Calais ; Elie, secrétaire général de l'Association des directeurs de spectacles de province ; Leriche, Bachelé, Chevenot, de Grassin, membres du Comité ; P. Frady, directeur des Théâtres Municipaux de Lille ; Boulay et Février, de l'Alhambra ; Durand, directeur des Variétés ; Gervais, du Casino ; Cornu, de l'Union ; O. Hernez, de l'Union ; M. Bardou, adjoint au maire, représentant la Municipalité de Lille.

M. Alphonse FRANCK souhaite d'abord la bienvenue aux membres du Congrès, se réjouit de la détermination récemment obtenue de 50 % sur la taxe d'Etat pour les Théâtres de province. Il espère que les membres de l'Association continueront à se défendre dans une bonne entente parfaite.

M. MAURET-LAFARGE remercie la Ville de Lille de son accueil, et MM. Frady, Morieux, Dulreane, Hernez, Boulay, directeurs de spectacles de Lille, ont ensuite adressé à MM. Alphonse Franck, président d'honneur, Oscar Dulreane, récemment décoré, ses collègues. « C'est grâce à votre union, — dit-il encore, — que la Fédération des directeurs de spectacles de province a pu déjà obtenir certains avantages. Cela, nous le devons à votre énergie, à votre concours de certains parlementaires, à votre bon droit évident. L'effort de notre Fédération doit se continuer. Nous

la juste cause des spectacles. Nous sommes arrivés à une situation critique. Les frais généraux continuent à augmenter et d'autre part, en province, il n'est guère plus possible d'augmenter le prix des places. On ne peut en tirer qu'à condition que nos charges et le taux des taxes de toute nature diminuent. »

M. ELIE, secrétaire général, adresse ses félicitations à M. Montchamont, Dulreane, Mauret-Lafarge, pour les distinctions qui leur furent accordées, dit le travail réalisé par la Fédération des Directeurs de Province : la détaxation de 50 % sur la taxe d'Etat, dans quelques conditions, spectacles, y compris le Cinéma. Il précise en quoi doit consister le parachèvement de l'œuvre accomplie.

M. OSCAR DULREANE demande un vote de félicitations en faveur de MM. Mauret-Lafarge et Elie. A ce dernier, il demande de retirer un amendement déposé contre des sociétés modèles par action qui ne veulent pas payer 5 % des recettes en faveur d'une caisse de défense professionnelle. « Mieux vaut, — déclare-t-il, — voter par persuasion. »

A midi trente, la séance d'ouverture du Congrès était levée.

L'après-midi et la soirée. En comité privé eut lieu, l'après-midi, à l'Alhambra la réunion de quatre commissions du spectacle : Théâtre (président M. Montchamont), Music-Hall (président MM. O. Dulreane et Bardou), Tourneurs (président M. G. Zeller), Cinéma (président M. Fongeret). Les décisions prises seront communiquées ultérieurement.

MISS EDERLE VA TENTER LA TRAVERSÉE DE LA MANCHE. Mlle Ederle, débarquée mardi midi à Cherbourg du « Barataria » et arrivée à 21 h. à la gare Saint-Lazare, reprend son entraînement au cap Gris-Nez, pour tenter de traverser la Manche à la nage. La célèbre ondine a renoué ses dernières performances. Ce n'est qu'à 10 h. 30 qu'elle a nagé huit milles à Miami (Floride), en 8 h. 50. Quelques jours après elle est allée de Brooklyn à Sandy Hook, soit 22 milles en 7 h. 15 minutes, exploitant que le capitaine Webb, qui le premier traversa la Manche à la nage, avait en vain tenté trois fois.

Miss Gertrude Ederle, qui pratique surtout le « crawl », a grand espoir de réussir la traversée de la Manche et annonce l'entrepreneur de la mi-juillet.

En deuxième page : UN TRES VIOLENT INCENDIE A TOURCOING.